



## COURSE DATA

### Data Subject

<b>Code</b>	35775
<b>Name</b>	Literature and culture in the Portuguese language 1
<b>Cycle</b>	Grade
<b>ECTS Credits</b>	6.0
<b>Academic year</b>	2023 - 2024

### Study (s)

Degree	Center	Acad. year	Period
1000 - Degree in English Studies	Faculty of Philology, Translation and Communication	3	Second term
1001 - Degree in Catalan Studies	Faculty of Philology, Translation and Communication	3	Second term
1002 - Degree in Classical Philology	Faculty of Philology, Translation and Communication	3	Second term
1003 - Degree in Hispanic Studies, Spanish Language and Literature	Faculty of Philology, Translation and Communication	3	Second term
1008 - Degree in Modern Languages and Literatures	Faculty of Philology, Translation and Communication	3	Second term
1013 - Degree in Classical Philology	Faculty of Philology, Translation and Communication	3	Second term

### Subject-matter

Degree	Subject-matter	Character
1000 - Degree in English Studies	22 - Minor in Portuguese language and literature	Optional
1001 - Degree in Catalan Studies	36 - Minor in Portuguese	Optional
1002 - Degree in Classical Philology	38 - Minor in Portuguese	Optional
1003 - Degree in Hispanic Studies, Spanish Language and Literature	35 - Minor in Portuguese	Optional
1008 - Degree in Modern Languages and Literatures	24 - Minor in Portuguese language and literature	Optional
1013 - Degree in Classical Philology	38 - Minor en Lengua Portuguesa	Optional

**Coordination****Name**

DOS SANTOS NETO, MARIA MANUELA

**Department**

150 - Spanish

**SUMMARY**

1. *Minor* Subject in "Portuguese Language and its Literatures" (6 ECTS credits, 2nd year, 2nd semester).
2. This subject has a double aspect: the historical-cultural (where the fundamental elements of Portuguese culture are addressed from the historical events that have shaped it) and the literary one with the study of some of the movements, authors and works highlights of Portuguese literature of the 19th and 20th centuries.
3. The course is taught in Portuguese and deals essentially with texts in the original language.

**PREVIOUS KNOWLEDGE****Relationship to other subjects of the same degree**

There are no specified enrollment restrictions with other subjects of the curriculum.

**Other requirements**

There are no enrollment restrictions.

It is strongly recommended to have previous knowledge of the Portuguese language.

**COMPETENCES (RD 1393/2007) // LEARNING OUTCOMES (RD 822/2021)****1000 - Degree in English Studies**

- Students must be able to apply their knowledge to their work or vocation in a professional manner and have acquired the competences required for the preparation and defence of arguments and for problem solving in their field of study.



- Students must have the ability to gather and interpret relevant data (usually in their field of study) to make judgements that take relevant social, scientific or ethical issues into consideration.
- Students must be able to communicate information, ideas, problems and solutions to both expert and lay audiences.
- Students must have developed the learning skills needed to undertake further study with a high degree of autonomy.
- Work and learn autonomously, and plan and manage one's workload.
- Be familiar with a literature in a language other than the main Degree language.
- Know the grammar and develop communicative competences in (a) foreign language(s).
- Interrelate different areas of humanistic studies.

### **1001 - Degree in Catalan Studies**

- Skills in analysis and synthesis.
- The ability to handle information.
- The ability to assimilate knowledge in the field of linguistics and literary and cultural studies.
- The ability to gather and interpret relevant data.
- The ability to make decisions and solve problems.
- The ability to work alone and learn on one's own and skills in planning and time management.
- Knowledge of grammar and communicative competences in a language other than the co-official ones.
- Knowledge of the literature of a second language.
- The ability to interrelate the different aspects of philology and relate them to other disciplines in the humanities area, especially in the field of Hispanic studies.

### **1002 - Degree in Classical Philology**

- The ability to gather and interpret relevant data by applying procedures of synthesis, analysis, criticism and self-criticism.
- The acquisition of knowledge in the area of linguistic, literary and cultural studies.
- The ability to make decisions and solve problems.
- The ability to work alone and learn on one's own and the ability to plan and manage time.
- Concern for the quality of work.
- Familiarity with the literature or literatures of a language other than the first foreign language and an understanding of their texts.
- The ability to prepare different types of stylistically and grammatically correct texts in a foreign language.



- basic competences in the translation of texts of different types from a foreign language to one's first language.
- The ability to find, handle and synthesise bibliographic information on different local or online supports in the area of modern languages and their literatures.
- The ability to interrelate different areas of philology studies and humanities.
- Conocimientos de gramática en lengua extranjera.
- Competencias comunicativas en lengua extranjera.
- Conocimiento de la historia y cultura de los países de la lengua o literatura estudiadas.

### **1003 - Degree in Hispanic Studies, Spanish Language and Literature**

- The ability to gather and interpret relevant data by applying procedures of synthesis, analysis, criticism and self-criticism.
- The ability to assimilate knowledge in the field of linguistics and literary and cultural studies.
- The ability to make decisions and solve problems.
- The ability to work alone and learn on one's own and skills in planning and time management.
- Concern for the quality of the work.
- Familiarity with the literature or literatures of a language other than the first foreign language and an understanding of their texts.
- The ability to prepare different types of stylistically and grammatically correct texts in a foreign language.
- basic competences in the translation of texts of different types from a foreign language to one's first language.
- The ability to find, handle and synthesise bibliographic information on different local or online supports in the area of modern languages and their literatures.
- The ability to interrelate different areas of philology studies and humanities.
- Conocimientos de gramática en lengua extranjera.
- Competencias comunicativas en lengua extranjera.
- Conocimiento de la historia y cultura de los países de la lengua o literatura estudiadas.

### **1008 - Degree in Modern Languages and Literatures**

- Students must be able to apply their knowledge to their work or vocation in a professional manner and have acquired the competences required for the preparation and defence of arguments and for problem solving in their field of study.
- Students must have the ability to gather and interpret relevant data (usually in their field of study) to make judgements that take relevant social, scientific or ethical issues into consideration.



- Students must be able to communicate information, ideas, problems and solutions to both expert and lay audiences.
- Students must have developed the learning skills needed to undertake further study with a high degree of autonomy.
- Work and learn autonomously, and plan and manage one's workload.
- Be familiar with a literature in a language other than the main Degree language.
- Know the grammar and develop communicative competences in (a) foreign language(s).
- Interrelate different areas of humanistic studies.
- Know the history and culture of the countries whose language and literature are being studied and apply this knowledge to the study of their language and literature.
- Understand the texts of foreign literature in the native language.
- Locate, manage and synthesise bibliographic information on various media in the area of modern languages and literatures.

## **LEARNING OUTCOMES (RD 1393/2007) // NO CONTENT (RD 822/2021)**

1. Knowledge of the main historical events that have culturally shaped Portugal today.
2. Knowledge of the main myths of the Portuguese imagination.
3. Knowledge of some of the main authors and works of Portuguese literature of the 19th and 20th centuries.
4. Reinforcement of the ability to read, interpret and analyze works of literature studied in their original language.
5. Reinforcement of the capacity to develop in writing in Portuguese a critical and synthetic reflection on aspects of culture and literature studied.

## **DESCRIPTION OF CONTENTS**

### **1. The formation of Portugal**

D. Afonso Henriques and the Burgundian dynasty.

Myths of the Portuguese imagination: the miracle of Ourique, the drama of Inês de Castro and the Battle of Aljubarrota.





## 2. The Portuguese Expansion

The Portuguese "Descobrimientos".

The "Saudade" and the Saudosismo.

Manueline style.

## 3. The Iberian Union and Sebastianismo. Theater: "Frei Luis de Sousa"

D. Sebastião and "Sebastianismo".

The Iberian Union. The Philippine dynasty.

Theatre: "Frei Luís de Sousa", by Almeida Garrett.

## 4. Contemporary Novel: "Memorial do Convento", by José Saramago

"Memorial do Convento" - The three narrative planes

- a)- The theme of power: the construction of the Mafra Convent;
- b)- The theme of the dream: the construction of the "flying machine";
- c)- The theme of love: opposition D. Juan V/ D. Mariana de Áustria and Baltazar/ Blimunda.

## 5. Romantic Novel: "Amor de Perdição", by Camilo Castelo Branco

Simão, the romantic hero: the search for the absolute.

Teresa: the prototype of the romantic woman; Mariana: Woman or Angel?

parental power.

The realistic elements:

- I- Criticism of institutions;
- II- João da Cruz - loyalty and cruelty;
- III- Popular language.

## 6. Elements of Portuguese Culture

Music: Fado, world heritage;

Portuguese gastronomy;

Traditions and shows.

**WORKLOAD**

ACTIVITY	Hours	% To be attended
Theory classes	60,00	100
Development of group work	5,00	0
Development of individual work	20,00	0
Study and independent work	30,00	0
Readings supplementary material	5,00	0
Preparation of evaluation activities	10,00	0
Preparing lectures	10,00	0
Preparation of practical classes and problem	10,00	0
<b>TOTAL</b>	<b>150,00</b>	

**TEACHING METHODOLOGY**

The face-to-face teaching consists of four weekly sessions, three of theory and one of oral and written practice that will

complement and reinforce the theoretical classes.

**Theoretical classes:** On each one of the subjects of the program, following the development specified for each one of them

in the agenda. The teacher will expose the essential contents and explain the way in which they should be approached

by the student. Reading, comprehension and analysis exercises will be carried out.

**Practical classes:** Reading, explanation, commentary and analysis of historical and literary texts referring to the periods,

movements and authors studied, thus contributing to the assimilation of the aforementioned skills.

Other activities:



Tutorials to resolve doubts that may arise both in theoretical and practical classes, as well as to guide the completion of

work or activities related to the contents of the course.

## EVALUATION

The evaluation will consist of two different parts (1st and 2nd call):

1. Individual written exam: 80%
2. Attendance, class participation and personal work: 20%

The note obtained in part 2 will be valid for both calls.

The written exam will consist of two parts:

- 1) - Questions for development and critical reflection on the topics, works and authors explained in class.
- 2) - Reading control: questions about compulsory reading books.

### Evaluation criteria:

**Theory:** Knowledge of the main historical events, cultural concepts and movements and authors and works of Portuguese

literature of the 19th and 20th centuries.

**Practices:** - Ability to read, interpret and analyze works of literature studied in their original language, as communication

skills allow.

- Ability to develop in writing a critical and synthetic reflection on aspects of history, culture and literature studied.

- Reinforcement of communication skills in the Portuguese language.

**IMPORTANT NOTE:** Students can answer the written exam in Portuguese, Valencian or Spanish. However, students who

answer in Portuguese, **as long as their grade is higher than 5**, are eligible for a bonus of **0.5 points**.

Mandatory readings:

Theme 3- Almeida Garrett, Joao Baptista de. *Frei Luis de Sousa*, Lisbon, Casa da Moeda National Press, (s./d.).





Theme 4- Saramago, Jose. *Memorial do Convento*, Lisbon, Caminho, 1994.

Theme 5- Castelo Branco, Camilo. *Amor de Perdição*, Lisbon, Solar System, 2012.

Intellectual honesty is vital to an academic community and for the fair evaluation of the student's work. All work submitted in this course must be originally authored by every student. No student shall engage in unauthorized collaboration or make use of ChatGPT or other AI composition software.

## REFERENCES

### Basic

- Garrett, Almeida, (s/d). Frei Luis de Sousa, Lisboa, Imprensa Nacional Casa da Moeda.
- Barreto, Luis Filipe, (1983). Descobrimentos e renascimento. Formas de ser e pensar nos séculos XV e XVI, Lisboa, Imprensa Nacional Casa da Moeda.
- Costa, Horácio, (1997). José Saramago: o período formativo, Lisboa, Editorial Caminho.
- Dias, Jorge, (1995). O essencial sobre os elementos fundamentais da cultura portuguesa, Lisboa, Imprensa Nacional-Casa da Moeda.
- Saraiva, José Hermano, (1998). História concisa de Portugal, Sintra, Europa-América.
- Saraiva, António José y Lopes, Óscar,(s/d). História da Literatura Portuguesa, Porto, Porto Editora.
- Saramago, José, (1994). Memorial do Convento, Lisboa, Caminho.
- Sérgio, António, (1985). Breve interpretação da história de Portugal, Lisboa, Livraria Sá da Costa.
- Silva Dias, José Sebastião, (1973). Os descobrimentos e a problemática cultural do século XVI, Lisboa, Editorial Presença.
- Botelho, Afonso, (1990). Da saudade ao saudosismo. Lisboa, Instituto de cultura e língua portuguesa, Ministério da Educação.
- Sousa, Antónia, (2000). O império acabou. E agora? Diálogos com Agostinho da Silva, Lisboa, Notícias.
- Castelo Branco, Camilo, (2012). Amor de Perdição, Lisboa, Sistema Solar.
- Page, Martin, (2009). A Primeira aldeia global. Como Portugal mudou o mundo, Alfragide, Casa das Letras.
- Pascoaes, Teixeira de, (1993). Arte de Ser Português, Lisboa, Assírio & Alvim.

### Additional

- Barata, José Oliveira, (1991). História do teatro português, Lisboa, Universidade Aberta.
- Seixo, Maria Alzira, (1987). O essencial sobre José Saramago, Lisboa, Imprensa Nacional-Casa da Moeda.



- Hatton, Barry, (2011). *Os Portugueses*, Lisboa, Clube do Autor.
- Costa Santos, António, (2009). *10 Razões para amar e odiar Portugal*, Lisboa, Guerra & Paz.
- Reis, Carlos, (2001). *O Conhecimento da Literatura - Introdução aos Estudos Literários*, Coimbra, Almedina.
- Sucena, Eduardo, (2008). *Lisboa, o Fado e os Fadistas*, Lisboa, Vega.

